

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2010

aruandeaasta lõpp: 31.12.2010

ärinimi: Aktsiaselts Sajakorpi

registrikood: 10570900

tänavanimi, Pärnasalu põik 2

linn: Saue linn

postisihtnumber: 76505

maakond: Harju maakond

telefon: +372 659 6410

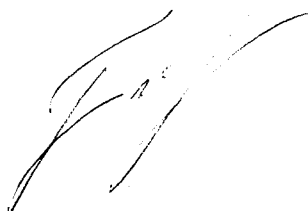
faks: +372 659 6525

e-posti aadress: saja.estonia@sajas-group.com

veebilehe aadress: www.sajas-group.com

Sisukord

MAJANDUSAASTA ARUANNE	1
Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	5
Bilanss	5
Kasumiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Omakapitali muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	9
Lisa 2 Raha	11
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	11
Lisa 4 Pikaajalised finantsinvesteeringud	11
Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	12
Lisa 6 Varud	12
Lisa 7 Materiaalne põhivara	13
Lisa 8 Laenukohustused	14
Lisa 9 Võlad ja ettemaksed	15
Lisa 10 Sihtfinantseerimine	15
Lisa 11 Aktsiakapital	16
Lisa 12 Müügitulu	17
Lisa 13 Muud äritulud	17
Lisa 14 Kaubad, toore, materjal ja teenused	18
Lisa 15 Mitmesugused tegevuskulud	18
Lisa 16 Tööjõukulud	18
Lisa 17 Muud ärikulud	19
Lisa 18 Finantstulud ja -kulud	19
Lisa 19 Seotud osapooled	19
Lisa 20 Sündmused pärast bilansipäeva	20



Tegevusaruanne

Sissejuhatus

Ettevõtte on registreeritud 22.07.1999 Tallinna Äriregistris registrikoodiga 10570900. Ettevõtte juriidiline vorm on aktsiaselts ning ärinimi AS Sajakorpi. Ettevõtte registreeritud asukohaks on Pärnasalu põik 2, Saue 76505, Harju Maakond. AS Sajakorpi emaettevõtte on Suomen Tekniset Harjat OY, asukohaga Kolsopintie 6, 39160 Julkujärvi, Soome.

AS Sajakorpi põhitegevusalaks on tehniliste harjade tootmine. 2010. aastal jätkus ettevõtte traditsiooniline äritegevus. Aastat iseloomustas müügiimahtude suurenemine.

Tulud, kulud ja kasum

2010. aastal moodustas AS Sajakorpi müügitulu 49,11 mln krooni. Eelneva aastaga võrreldes müügiimaht kasvas 15,6%. Valdav osa AS Sajakorpi toodangust müüakse välisriikidele. 2010. aasta müügitulust 46,31 mln krooni (94,3%) tuli müügist välisriikidele ning 2,8 mln krooni (5,7%) müügist siseturule. Välisriikidele omakorda valdava osa moodustavad AS Sajakorpi ühte kontserni kuuluvad ettevõtted Sajakorpi OY Soomes ning Saja GmbH Sakasmaal. Kogu müügist välisriikidele moodustas kontsernisisene müük 54,6%.

AS Sajakorpi brutokasumiks kujunes 2010. aastal 4,43 mln krooni.

Peamised finantssuhtarvud

	2010	2009
Puhasrentaabilus	9 %	23 %
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja	1,14%	4,5 %
ROA (ettevõtte varade tulukus)	6,7 %	16,7 %
ROE (omakapitali tulukus)	8,5 %	20,5%

Suhtarvude arvutamisel kasutatud valemid:

*Puhasrentaabilus (%) = puhaskasum/müügitulu * 100

*Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (kordades) = käibevara/lühiajalised kohustused

*ROA (%) = puhaskasum/keskmine koguvara * 100

*ROE (%) = puhaskasum/omakapital * 100

Valuutakursside muutumise risk

Kuna tehingud välismaiste tarnijate ning klientidega toimuvad valdavalt eurodes, on valuutakursi muutustest tingitud riskid AS Sajakorpi jaoks suhteliselt madalad.

Investeeringud

2010. aastal investeeriti uutesse masinatesse ja seadmetesse 652 tuh. krooni. 2010. aastal valmis ettevõtte tehnoloogilise vee jahutusseade maksumusega 402 tuhat krooni, mille töödega alustati juba 2009.aastal.

2009. aastal toetas Ettevõtluse Arendamise Sihtasutus ettevõtet 2 322 821 krooniga külgharja tootmisliini soetamist. Seoses sellega on ettevõtte kohustatud viie aasta vältel säilitama kõikide tehingute dokumentatsiooni tootmisliini soetamisel.

Personal

AS Sajakorpi keskmine töötajate arv majandusaastal oli 19 töötajat. 2010. aastal moodustasid ettevõtte tööjõukulud 6,48 mln krooni.

AS Sajakorpi juhatusse kuuluvad Kimmo Tapani Sajakorpi ning Jaanus Eamets, kusjuures Jaanus Eamets töötab ka ettevõtte tegevjuhina. Juhatuse ja nõukogu liikmetele aruandeaastal tasu arvestatud ega makstud ei ole, samuti ei ole neile tehtud muid soodustusi ega väljastatud garantiisid. Tegevjuhile on arvestatud töötasu summas 546 756 krooni.

Eesmärgid järgmiseks majandusaastaks

AS Sajakorpi põhieesmärgiks 2011. majandusaastal on oma toodete kvaliteedi säilitamine ning turuosa hoidmine. Eesmärgiks on võtta kasutusele juhtimissüsteem ISO 9001:2008.

2011.aastal on plaanis alustada kiudu ja harjakettaid tootvate seadmete moderniseerimiskavaga s.t. osaliselt tehnoloogiliste seadmete väljavahetamist uuemate ja võimsamate seadmetega.

Seadmete uuendamisega tagame parema kvaliteedi ja lühema tootmisprotsessi.

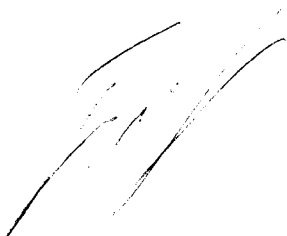


Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	223 558	2 597 142	2
Nõuded ja ettemaksed	8 463 309	27 045 453	3,4,5,19
Varud	5 741 468	4 086 733	6
Kokku käibevara	14 428 335	33 729 328	
Põhivara			
Finantsinvesteeringud	36 475 400	6 516 187	4,19
Materiaalne põhivara	15 285 867	18 166 962	7
Kokku põhivara	51 761 267	24 683 149	
Kokku varad	66 189 602	58 412 477	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	5 989 489	4 873 901	8
Võlad ja ettemaksed	6 191 151	1 983 607	5,9,19
Sihtfinantseerimine	464 564	690 064	10
Kokku lühiajalised kohustused	12 645 204	7 547 572	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	0	1 289 226	
Sihtfinantseerimine	1 393 693	1 858 257	10
Kokku pikaajalised kohustused	1 393 693	3 147 483	
Kokku kohustused	14 038 897	10 695 055	
Omakapital			
Aktiivkapital nimiväärtuses	1 000 000	1 000 000	11
Kohustuslik reservkapital	100 000	100 000	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	46 617 422	36 856 161	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	4 433 283	9 761 261	
Kokku omakapital	52 150 705	47 717 422	
Kokku kohustused ja omakapital	66 189 602	58 412 477	



Kasumiaruanne

(kroonides)

	2010	2009	Lisa nr
Müügitulu	49 110 301	42 466 795	12
Muud äritulud	468 024	12 459	13
Valmis- ja lõpetamata toodangu varude jääkide muutus	-1 236 307	-929 771	6
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-28 517 971	-19 890 120	14
Mitmesugused tegevuskulud	-5 498 835	-4 462 297	15
Tööjõukulud	-6 484 225	-6 540 578	16
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-3 428 914	-899 637	7
Muud ärikulud	-51 364	-63 852	17
Ärikasum (-kahjum)	4 360 709	9 692 999	
Finantstulud ja -kulud	72 574	68 262	3,9,18
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	4 433 283	9 761 261	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	4 433 283	9 761 261	



Rahavoogude aruanne

(kroonides)

	2010	2009	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	4 360 709	9 692 999	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	3 428 914	899 637	7
Kasum (kahjum) põhivara müügist	25 798	-4 734	7,17
Muud korrigeerimised	-225 503	0	10
Kokku korrigeerimised	3 229 209	894 903	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-11 128 269	-3 192 977	
Varude muutus	-1 654 735	1 183 342	6
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	1 327 927	-3 924 443	
Kokku rahavood äritegevusest	-3 865 159	4 653 824	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-651 848	-6 826 373	7
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	78 233	0	7,17
Laekunud intressid	332	227 056	18
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-573 283	-6 599 317	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	2 440 479	2 034 063	8,9
Saadud laenude tagasimaksed	-3 522 388	-244 618	8,9
Arvelduskrediidi saldo muutus	3 348 750	-371 746	8
Makstud intressid	-201 983	-155 352	18
Laekumised sihtfinantseerimisest	0	2 322 821	10
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	2 064 858	3 585 168	
Kokku rahavood	-2 373 584	1 639 675	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	2 597 142	957 467	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-2 373 584	1 639 675	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	223 558	2 597 142	2



Omakapitali muutuste aruanne (kroonides)

				Kokku
	Aktiakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2008	1 000 000	100 000	36 856 161	37 956 161
Aruandeperioodi kasum (kahjum)			9 761 261	9 761 261
31.12.2009	1 000 000	100 000	46 617 422	47 717 422
Aruandeperioodi kasum (kahjum)			4 433 283	4 433 283
31.12.2010	1 000 000	100 000	51 050 705	52 150 705

Vt. Lisa nr.11 Aktiakapital

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

AS Sajakorpi 2010. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes Eesti Vabariigi heast raamatupidamistavast ning Eesti hea tava taksonoomiast 2010. Eesti hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Raamatupidamise seadusega ja seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid.

AS Sajakorpi kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr. 1 alusel.

AS Sajakorpi kuulub kontserni ja on tütarettevõtte.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Peamised arvestuspõhimõtted, mida kasutati raamatupidamise aastaaruande koostamisel, on toodud allpool.

Raha

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse kassas olevat sularaha ja arvelduskontode jääke pangas (v.a. arvelduskrediit). Arvelduskrediiti kajastatakse bilansis lühiajaliste laenukohustuste koosseisus. Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid äritegevusest kaudsel meetodil ning investeerimis- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid otsemeetodil.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval kehtinud Eesti Panga valuutakursid.

Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused seisuga 31. detsember 2010 on ümber hinnatud Eesti kroonidesse bilansipäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodi tulu ja kuluna.

Nõuded ja ettemaksud

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid, v.a. nõudeid teiste samasse kontserni kuuluvate ettevõtete vastu. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses. Ostjate laekumata arved on bilansis hinnatud tõenäoliselt laekuvatest summadest lähtudes. Seejuures hinnatakse iga kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Kui nõuete laekumine loetakse ebatõenäoliseks, kajastatakse allahindlust bilansireal "Ebatõenäoliselt laekuvad arved" ning vastavat kulu kasumiaruande real "Mitmesugused tegevuskulud".

Nõuded, mille sissenõudmiseks ei ole võimalik või majanduslikult kasulik meetmeid rakendada, on hinnatud lootusetuks ning bilansist välja kantud.

"Nõuded emaettevõtte ja teiste konsolideerimisgrupi ettevõtete vastu" all on kajastatud nõuded samasse kontserni kuuluvate ettevõtete Sajakorpi OY, Saja GmbH ja Suomen Tekniset Harjat OY vastu.

Varud

Varud võetakse arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukuludest, tootmiskuludest ja muudest otsestest kuludest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude kuluks kandmisel kasutatakse FIFO meetodit.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 10 000.- krooni. Materiaalne põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, mittetagastatavatest maksudest ja muudest põhivara kasutuselevõtuga otseselt seonduvatest väljaminekutest. Materiaalse põhivara kajastamisel bilansis on selle soetusmaksumusest maha arvatud akumulieeritud kulum ja vara väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Omatarbeks valmistatud põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses, mis on võrdne tootmisomahinnaga. Juhul kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest olulistest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena, määrares neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt komponentide kasulikule elueale.

Kulumi arvestamisel kasutatakse lineaarse amortisatsiooni meetodit. Kuluminorm määratakse igale materiaalse põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast järgnevalt:

– maa ei amortiseerita

- ehitised 4–10% aastas
- masinad ja seadmed 10–35% aastas
- arvutustehnika 30–35% aastas
- muu materiaalne põhivara 5–35% aastas

Individuaalselt oluliste või ebastandardsete objektide puhul määratakse amortisatsioonimäär igale varaobjektile eraldi, lähtudes konkreetse objekti eeldatavast kasulikust elueast.

Materiaalsele põhivarale määratud amortisatsiooninormid vaadatakse üle, kui on ilmnenud asjaolusid, mis võivad oluliselt muuta põhivara või põhivaragrupi kasulikku eluiga. Hinnangute muutuste mõju kajastub aruandeperioodis ja järgnevates perioodides.

Kui materiaalse põhivara objektile on tehtud selliseid kulutusi, mis vastavad materiaalse põhivara mõistele, siis need kulutused lisatakse põhivara objekti soetusmaksumusele. Jooksva hoolduse ja remondiga kaasnevad kulutused kajastatakse aruandeperioodi kuludes. Põhivaraobjekti müügil või kasutuskõlbmatuks muutumisel kantakse objekt maha. Kasum või kahjum, mis on tekkinud materiaalse põhivara kajastamise lõpetamisest, kajastatakse kasumiaruandes muude äritulude või muude ärikulude real.

Finantskohustused

Pikaajaliste kohustustena on bilansis kajastatud kohustused, mille maksetähtaeg on hiljem kui üks aasta peale bilansikuupäeva. Ülejäänud kohustused on kajastatud lühiajalistena. Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, laenukohustused ning muud võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi.

Lühiajaliste kohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus tagasimaksed ning võimalikud allahindlused) ning neid kajastatakse bilansis maksmisele kuulavas summas.

"Kohustused emaeetevõtte ja teiste konsolideerimisgrupi ettevõtete vastu" all on kajastatud kohustused samasse kontserni kuuluvate ettevõtete Sajakorpi OY, Saja GmbH ja Suomen Tekniset Harjat OY vastu.

Sihtfinantseerimine

Sihtfinantseerimist kajastatakse tuluna või kulude vähendusena nendes perioodides, mil leiavad aset kulud, mille kompenseerimiseks sihtfinantseerimine on mõeldud. Sihtfinantseerimist ei kajastata tuluna või kulude vähendusena enne, kui eksisteerib piisav kindlus, et ettevõtte vastab sihtfinantseerimisega seotud tingimustele ja sihtfinantseerimine laekub.

Ettevõtte kasutab sihtfinantseerimise brutomeetodit:

sihtfinantseerimise abil soetatud vara võetakse bilansis arvele tema soetusmaksumuses ja toetuseks saadud summa kajastatakse kohustusena kui tulevaste perioodide tulu sihtfinantseerimisest. Soetatud vara amortiseeritakse kulusse ja sihtfinantseerimise kohustus tulusse "muud äritulud" alla.

Tegevuskulude sihtfinantseerimisel kajastatakse tulu sihtfinantseerimisest proportsionaalselt sellega seonduvate kuludega. Kasumiaruandes kajastatakse kompenseeritavat kulu ja saadud sihtfinantseerimise tulu kulude vähendusena.

Maksustamine

Eestis kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis ettevõtte aruandeaasta kasumit. Tulumaksu makstakse erisoodustustelt, kingitustelt, annetustelt, vastuvõtukuludelt ning ettevõtlusega mitteseotud väljamaksetelt

Seotud osapooled

AS Sajakorpi seotud osapoolteks on:

1. Emaetevõtte Suomen Tekniset Harjat OY
2. Samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtted:
 - Sajakorpi OY
 - Saja GmbH
3. Aktsiaseltsi tegevdirektor, juhatuse ja nõukogu liikmed
4. Eelnevas punktis nimetatud isikute poolt kontrollitavad või nende olulise mõju all olevad ettevõtted:
 - Skartren OÜ

Tulud

Müügitulu kajastatakse tekkepõhiselt saadud või saadaoleva tasu õiglasest väärtuses. Müügitulu kajastab müüdnud kaupade ja teenuste eest saadavaid summasid, millest on maha arvestatud hinnaalandid ja tagastatud kaubad.

Intressitulu kajastatakse tekkepõhiselt.

Tulud ja kulud on kasumiaruandes tasaarvestatud vaid juhul, kui need on tekkinud ühest ja samast või suuremast hulgast samastest tehingutest, mis ei ole eraldi võetuna olulised.

Lisa 2 Raha

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Sularaha kassas	1 283	126 494
Arvelduskontod	222 275	2 470 648
Kokku raha	223 558	2 597 142

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Nõuded ostjate vastu	2 738 357	1 703 606
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	793 094	462 037
Muud nõuded	1 251	378 884
Ettemaksed	21 645	51 077
Nõuded emaeettevõtte ja teiste konsolideerimisgrupi ettevõtete vastu	4 534 739	24 324 426
Intressinõuded	374 223	125 423
Kokku Nõuded ja ettemaksed	8 463 309	27 045 453

2010. a kanti kuludesse lootusetuid nõudeid summas 7 898.- krooni.

Eelnevatel perioodidel kuludesse kantud nõudeid laekus aruandeperioodil 2 091 605 krooni(konsolideerimisgrupi ettevõtelt).

Vaata ka lisa 19.

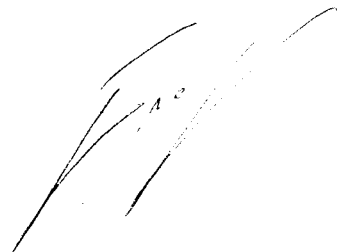
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded lisa 5.

Lisa 4 Pikaajalised finantsinvesteeringud

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Pikaajalised nõuded	36 475 400	6 516 187
Kokku pikaajalised finantsinvesteeringud	36 475 400	6 516 187

Pikaajaline finantsinvesteering sisaldab endas laenuõuet samasse konsolideerimisgruppi kuuluva Saja GmbH vastu. Laenu maksmise algus on 01.01.2013 ja tagastamise lõpptähtaeg on 31.12.2020. Laenu aastane intress 3%, laenu alus-valuutaks EUR. Intressi arvestatakse kord aastas. Laen on tagatiseta.



Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(kroonides)

	31.12.2010		31.12.2009	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	255 669	0	73 048	0
Üksikisiku tulumaks	0	147 598	0	134 068
Erisoodustuse tulumaks	0	3 761	0	2 756
Sotsiaalmaks	0	279 364	0	245 034
Kohustuslik kogumispension	0	7 402	0	1 812
Töötuskindlustusmaksed	0	34 507	0	30 217
Muud Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	35 305	0	0	0
Ettemaksukonto jääk	502 120		388 989	
Kokku Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	793 094	472 632	462 037	413 887

Vt. ka lisad nr. 3 ja nr. 9

Lisa 6 Varud

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Tooraine ja materjal	3 900 202	1 745 428
Lõpetamata toodang	0	145 003
Valmistoodang	926 848	2 018 152
Ettemaksed varude eest	914 418	178 150
Kokku varud	5 741 468	4 086 733

Varude arvestust peetakse FIFO meetodil. 2010.aastal hinnati alla valmistoodangu laovarused summas 173 916 krooni. Lõpetamata toodangu laovarud on ümberklassifitseeritud tooraine ja materjalide alla.



Lisa 7 Materiaalne põhivara

(kroonides)

	Maa	Ehitised	Transpordi- vahendid	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	Kokku
31.12.2008								
Soetusmaksumus	339 000	7 972 497	197 726	9 209 946	9 407 672	195 008	11 000	17 925 177
Akumuleeritud kulum		-1 956 813	-176 458	-4 375 433	-4 551 891	-142 649		-6 651 353
Jääkmaksumus	339 000	6 015 684	21 268	4 834 513	4 855 781	52 359	11 000	11 273 824
Ostud ja parendused		293 612		7 151 194	7 151 194		366 705	7 811 511
Uute ehitiste ost, uusehitus, parendused		293 612						293 612
Muud ostud ja parendused				7 151 194	7 151 194		366 705	7 517 899
Amortisatsioonikulu		-329 663	-21 268	-542 694	-563 962	-6 012		-899 637
Müügid				-18 736	-18 736			-18 736
Ümberklassifitseerimised		-122 700		79 800	79 800	53 900	-11 000	
Ümberklassifitseerimine ettemaksetest		11 000					-11 000	
Muud ümberklassifitseerimised		-133 700		79 800	79 800	53 900		
31.12.2009								
Soetusmaksumus	339 000	8 143 409	197 726	16 406 858	16 604 584	242 628	366 705	25 696 326
Akumuleeritud kulum	0	-2 286 476	-197 726	-4 902 781	-5 100 507	-142 381		-7 529 364
Jääkmaksumus	339 000	5 856 933	0	11 504 077	11 504 077	100 247	366 705	18 166 962
Ostud ja parendused	0	0	0	616 748	616 748	35 102		651 850
Amortisatsioonikulu		-333 016		-2 646 730	-2 646 730	-13 093		-2 992 839
Allahindlused väärtuse languse tõttu				-436 075	-436 075			-436 075
Müügid				-104 031	-104 031			-104 031
Ümberklassifitseerimised				366 705	366 705		-366 705	
Ümberklassifitseerimine ettemaksetest				366 705	366 705		-366 705	
31.12.2010								
Soetusmaksumus	339 000	8 143 409	0	14 060 332	14 060 332	155 822		22 698 563
Akumuleeritud kulum		-2 619 492	0	-4 759 638	-4 759 638	-33 566		-7 412 696
Jääkmaksumus	339 000	5 523 917	0	9 300 694	9 300 694	122 256	0	15 285 867

Müüdnud materiaalne põhivara müügihinna

	2010	2009
Masina ja seadmed	78 233	23 470
Muud masina ja seadmed	78 233	23 470
Kokku	78 233	23 470

2010. a. tösteti masina ja seadmete amortisatsiooninormi vastavalt nende kasutuseale. Masina ja seadmete keskmine amortisatsiooninorm on 20%.

Lõpuni amortiseerunud põhivara soetusmaksumusega summas 660 681 krooni on põhivara nimekirjast välja kantud vastavalt juhatuse otsusele.

Lisa 8 Laenukohustused

(kroonides)

	31.12.2010	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Lühiajalised laenud							
Pangalaen	1 267 056	1 267 056			2,4	eur	01.10.2011
Arvelduskrediit	4 715 571	4 715 571			15	eur	17.11.2011
Krediitkaart	6 862	6 862					31.12.2011
Lühiajalised laenud kokku	5 989 489	5 989 489					
Laenukohustused kokku	5 989 489	5 989 489					

	31.12.2009	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Lühiajalised laenud							
Pangalaen	1 466 155	1 466 155			2,4	eur	01.10.2011
Arvelduskrediit	1 367 409	1 367 409			15	eur	05.11.2010
Krediitkaart	6 274	6 274					
Laen Sajakorpi OY-lt	2 034 063	2 034 063			3	eur	31.12.2010
Lühiajalised laenud kokku	4 873 901	4 873 901					
Pikaajalised laenud							
Pangalaen	1 289 226		1 289 226		2,4	eur	01.10.2011
Pikaajalised laenud kokku	1 289 226		1 289 226				
Laenukohustused kokku	6 163 127	4 873 901	1 289 226				

Tagatiseks panditud varade bilansiline (jääk) maksumus

	Ehitised	Masina ja seadmed	Kokku
31.12.2010	5 523 917	9 300 694	14 824 611
31.12.2009	5 856 933	6 063 390	11 920 323

Kõikide laenude (v.a. krediitkaart) alusvaluutaks on EUR.

2010. a. suurendati arvelduskrediidilimiiti maksimaalselt kuni 320 000 EUR-ni tagasimaksetähtajaga november 2011.

Panga kasuks on seatud hüpoteegid kinnistule:

- I järjekohale seatud hüpoteek summas 2 500 000 EEK, intressimääraga 15% aastas, kõrvalnõue summaga 650 000 EEK;
- II järjekohale seatud hüpoteek 4 500 000 EEK.

- panga kasuks seatud I järjekohale kommertsipant vallasvarale summas 1 000 000 EEK.

Lisa 9 Võlad ja ettemaksed (kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Võlad tarnijatele	1 179 227	934 266
Võlad töövõtjatele	407 963	406 351
Maksuvõlad	472 632	413 887
Muud võlad	2 331	1 000
Saadud ettemaksed	0	202 677
Võlad emattevõtjale ja teistele kontserni ettevõtjatele	4 128 998	25 426
Kokku võlad ja ettemaksed	6 191 151	1 983 607

Vaata ka lisa 19.

Lisa 10 Sihtfinantseerimine (kroonides)

Brutomeetod

	31.12.2009	Saadud	Tagastatud	Tulu/ Amortisatsioon	31.12.2010
Sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks					
Külgharja tootmisliin	2 322 821			-464 564	1 858 257
Kokku sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks	2 322 821			-464 564	1 858 257
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks					
Nõustamine ja koolitus	0	28 695	0	-28 695	0
Välismessil osalemine	225 500	0	-225 500	0	0
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	225 500	28 695	-225 500	-28 695	0
Kokku sihtfinantseerimine	2 548 321	28 695	-225 500	-493 259	1 858 257

	31.12.2008	Saadud	Tagastatud	Tulu/ Amortisatsioon	31.12.2009
Sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks					
Külgharja tootmisliin	0	2 322 821	0	0	2 322 821
Kokku sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks	0	2 322 821	0	0	2 322 821
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks					
Välismessil osalemine	0	225 500	0	0	225 500
Nõustamine ja koolitus	0	128 500	0	-128 500	0
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	0	354 000	0	-128 500	225 500
Kokku sihtfinantseerimine	0	2 676 821	0	-128 500	2 548 321

Ettevõtte kasutab varade sihtfinantseerimise toetuse kajastamisel brutomeetodit.

AS Sajakorpi esitas 2010.aastal Ettevõtte Arendamise Sihtasutuse juhatajale taotluse

EU35142 projektile "Sajakorpi AS tootmis- ja meeskonnatöö alased koolitused" on määruse nr.52 kohaselt "Teadmiste ja oskuste arendamise toetamise tingimus ja kord" toetus summas 28 695.- krooni, mis on kajastatud kulude vähendusena.

2010.aasta rahavoogudes on tagastatud raha sihtfinantseerimisest välismessil osalemise eest muude korrigeerimiste all.

2009.aastal esitati järgmised taotlused EAS juhatusel, mis ka kõik rahuldati:

1. Taotlus projektile EU30858 "Külgharja toomisliin" on määruse nr.44 kohaselt "Tööstusettevõtja tehnoloogiainvesteeringu toetamise tingimused ja kord" toetus summas 2 322 821.- krooni. Kasutatakse brutomeetodit.

2. Taotlus projektile EU32773 "Välismessil osalemine" on määruse nr.67 kohaselt "Välismessitoetuse tingimused ja kord" toetus summas 225 500.- krooni.

2010.aastal ettevõtte välismessil ei osalenud ja raha ei kasutanud.

3. Taotlus projektile EU30365 "Ettevõtte strateegiline nõustamine, kvaliteedijuhtimissüsteemi väljaarendamine ja meeskonnatöö koolitus" on määruse nr.52 kohaselt "Teadmiste ja oskuste arendamise toetamise tingimus ja kord" toetus summas 128 500.- krooni.

Toetuse saaja tagab kõikide taotluste, toetuste ja projektide teostamisega seonduva dokumentatsiooni ja materjalide säilitamise vähemalt 2025. aasta 31.detsembrini.

Lisa 11 Aktsiakapital

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Aktsiakapital	1 000 000	1 000 000
Aktsiate arv (tk)	1 000	1 000
Aktsiate nimiväärtus	1 000	1 000

Põhikirja kohaselt on AS Sajakorpi miinimumkapital 1 000 000.- krooni ning maksimumkapital 4 000 000.- krooni.

Ettevõtte jaotamata kasum seisuga 31.12.2010 on 51 050 705 krooni (2009.a.

46 617 422 kr.). 2010.a. on dividendide tulumaksumäär 21/79. Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võib kaasneda kogu jaotamata kasumi väljamaksmisel dividendidena, on 10 720 648 krooni (2009.a. 9 789 721 krooni). Netodividendidena oleks seega võimalik väljamaksta 40 330 057 krooni (2009.a. 36 828 001 krooni).

Lisa 12 Müügitulu

(kroonides)

Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes

	2010	2009
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Soome	9 449 684	10 817 620
Saksamaa	15 390 785	11 000 125
Rootsi	12 321 288	11 329 903
Leedu	1 553 218	1 186 521
Suurbritannia	1 072 921	845 566
Prantsusmaa	0	772 481
Hispaania	377 232	599 379
Läti	330 331	177 646
Rumeenia	102 163	92 602
Eesti	2 799 771	2 445 082
Poola	360 442	0
Belgia	1 409 893	0
Kokku müük Euroopa Liidu riikidele	45 167 728	39 266 925
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike		
Norra	1 349 865	1 234 248
Ameerika Ühendriigid	1 964 027	1 024 965
Korea Vabariik	0	458 368
Island	13 800	214 675
Venemaa	452 612	177 280
India	0	90 334
Seišellid	14 191	0
Araabia Ühendemiraadid	148 078	0
Kokku müük väljapoole Euroopa Liidu riike	3 942 573	3 199 870
Kokku müügitulu	49 110 301	42 466 795

Müügitulu tegevusalade lõikes

	2010	2009
Tehniliste harjade müük	49 110 301	42 466 795
Kokku müügitulu	49 110 301	42 466 795

Lisa 13 Muud äritulud

(kroonides)

	2010	2009
Kasum materiaalse põhivara müügist	0	4 734
Tulu sihtfinantseerimisest	464 564	0
Kasum valuutakursi muutustest	3 460	0
Muud	0	7 725
Kokku muud äritulud	468 024	12 459

Vaata ka lisa 10.

Lisa 14 Kaubad, toore, materjal ja teenused (kroonides)

	2010	2009
Tooraine ja materjal	26 027 346	17 123 021
Müügi eesmärgil ostetud teenused	76 269	240 147
Energia	1 594 900	1 490 917
Elektrienergia	1 534 002	1 305 979
Soojusenergia	39 811	39 804
Kütus	21 087	145 134
Transpordikulud	116 356	433 499
Seadmete remont ja hooldus	703 100	602 536
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	28 517 971	19 890 120

Lisa 15 Mitmesugused tegevuskulud (kroonides)

	2010	2009
Üür ja rent	64 156	68 559
Mitmesugused bürookulud	131 028	115 198
Lähetuskulud	10 819	19 782
Koolituskulud	125 089	57 211
Kulu ebatöenäoliselt laekuvatest nõuetest	24 866	1 822
Turustuskulud	1 938 018	1 460 229
Transpordi- ja tollikulud	1 945 625	888 185
Remondi- ja valvekulud	36 502	186 009
Side-, reklaami- ja kindlustuskulud	413 617	193 724
Muud	809 115	1 471 578
Kokku mitmesugused tegevuskulud	5 498 835	4 462 297

Lisa 16 Tööjõukulud (kroonides)

	2010	2009
Palgakulu	4 762 527	4 876 934
Sotsiaalmaksud	1 721 698	1 663 644
Kokku tööjõukulud	6 484 225	6 540 578
Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale	19	20



Lisa 17 Muud ärikulud

(kroonides)

	2010	2009
Kahjum materiaalse põhivara müügist	25 798	0
Lepingutasud, liikmemaksud	0	24 547
Ettevõtte tulumaks, maamaks	0	7 564
Muud	25 566	31 741
Kokku muud ärikulud	51 364	63 852

Lisa 18 Finantstulud ja -kulud

(kroonides)

	2010	2009
Intressitulud	249 132	249 041
Intressitulu hoiustelt	332	241
Intressitulu laenudelt	248 800	248 800
Intressikulud	-176 557	-180 779
Intressikulu laenudelt	-125 706	-155 353
Muud intressikulud	-50 851	-25 426
Kokku finantstulud ja -kulud	72 575	68 262

2010.aastal on laekunud intressid ettevõtte pangakontodelt summas 332 EEK.

Antud laenu intresse ei ole ettevõttele laekunud.

2010.a. on tasutud pangale laenu- ja arvelduskrediidi intresse 125 706 EEK ja konsolideerimisgrupi ettevõttele arvestatud laenuintresse 50 851 EEK ja 2009.a. laenuintresse 25 426 EEK, kokku tasutud intresse summas 20 1983 EEK

Lisa 19 Seotud osapooled

(kroonides)

Aruandekohustustlase emaeetvõtja nimetus	Suomen Tekniset Harjat OY
Riik, kus aruandekohustustlase emaeetvõtja on registreeritud	Soome
Kontserni nimetus, millesse kuulub emaeetvõtja	Sajas Group
Riik, kus kontserni emaeetvõtja on registreeritud	Soome

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2010		31.12.2009	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Emaettevõtja	0	58 221		
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	41 384 362	4 070 777	30 966 036	25 426
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	0	0	0	29 303

	2010		2009	
	Ostud	Müügid	Ostud	Müügid
Emaettevõtja	58 221	29 713	36 189	24 850
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	3 242 181	24 810 076	2 786 258	21 990 816
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	1 266 414		963 320	

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused

	2010	2009
Arvestatud tasu	546 756	454 678

AS Sajakorpiga seotud osapoolteks on:

1. Emaettevõtte Suomen Tekniset Harjat OY
2. Samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtted:
 - * Sajakorpi OY
 - * Saja GmbH
3. Aktsiaseltsi tegevdirektor, juhatuse ja nõukogu liikmed
4. Eelnevas punktis nimetatud isikute poolt kontrollitavad või nende olulise mõju all olevad ettevõtted:
 - * Skartren OÜ

Nõue samasse konsolideerimisgruppi kuuluvate ettevõtete vastu jaguneb järgmiselt:

	2010	2009
Kauba eest	4 534 739	22 547 284
s.h. ebatõenäolised nõuded	0	2 236 633
Laenu lühiajaline osa	0	1 777 142
Pikaajaline laen	36 475 400	6 516 187
Intressinõue	374 223	125 423

2010. a. laekus ebatõenäolisi nõudeid summas 2 108 573 krooni.

Lisa 20 Sündmused pärast bilansipäeva

1. jaanuaril 2011 ühines Eesti eurotsooniga ja Eesti kroon (EEK) asendus euroga (EUR). Sellest tulenevalt konverteeris ettevõtte sellest kuupäevast alates oma raamatupidamiskontode saldode ümberarvestuse Eesti kroonidest eurodesse. Võrdlusandmed konverteeriti ametliku valuutakursiga 15,6466 EEK/EUR. 2011. aasta ja järgneva majandusaasta aruandeid hakatakse koostama eurodes.

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

AS Sajakorpi ainuaktsionärile

Oleme auditeerinud AS Sajakorpi raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31. detsember 2010, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 6 kuni 28, on kaasatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ja sellise sisekontrolli eest, nagu juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada meie auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnaõtjate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitikate asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille olema hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie vastupidisele auditiarvamusele.

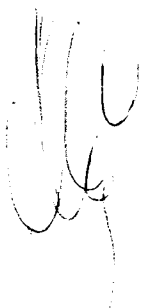
Vastupidise arvamuse alus

AS Sajakorpi bilansis on seisuga 31.12.2010 kajastatud 41 384 362 krooni väärtuses nõudeid samasse konsolideerimisgruppi kuuluva SAJA GmbH vastu, millest 4 908 962 krooni on kajastatud kirjel *Nõuded ja ettemaksed* ja 36 475 400 krooni kirjel *Pikaajalised finantsinvesteeringud* laenuõudena. Pikaajalise laenuõudena kajastatu on varasema äritegevuse käigus tekkinud nõudesummade reklassifitseerimise tulemus - 31.12.2009 seisuga moodustasid lühiajalised nõuded SAJA GmbH vastu 24 449 849 ja pikaajalised nõuded 6 516 187 krooni. Saja GmbH 2010. aasta raamatupidamise aastaaruandes esitatu kohaselt moodustavad ettevõtte kohustused 31.12.2010 seisuga 3 626 351,60 eurot (ca 56 740 073 krooni) ja omakapital -1 284 032,83 eurot (-20 090 748 krooni), kusjuures aktsiakapitali suuruseks on 25 000 eurot (ca 391 165 krooni). Sellised finantsnäitajad viitavad meie hinnangul SAJA GmbH ärimudeli mittetoimivusele ja sedakaudu ka suutmatusele oma finantskohustusi täita. AS Sajakorpi raamatupidamise aastaaruande lisa 4 *Pikaajalised finantsinvesteeringud* kohaselt on pikaajaline laen SAJA GmbH-le tagatiseta. Meie arvates tuleks eeltoodu valguses nimetatud nõuded maha kanda, kajastada need kuludena ja moodustada sellest tingituna tingimuslike kohustuste reserv.

Vastupidine arvamus

Meie arvates, tingituna lõigus „Vastupidise arvamuse alus“ kirjeldatud asjaoludest, ei kajasta kaasatud raamatupidamise aastaaruanne õiglaselt AS Sajakorpi finantsseisundit seisuga 31. detsember 2010 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

Ann Närep
Vandeaudiitori number 310
Ann Närep Audiitorühing OÜ
Audiitorettevõtja tegevusloa number 102
Tallinnas, 31. mail 2011
J.Poska 4-28, 10147 Tallinn



TEGEVJUHTKONNA ALLKIRJAD 2010.AASTA

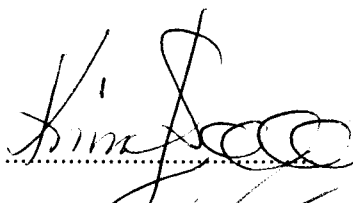
MAJANDUSAASTA ARUANDELE

AS Sajakorpi tegevjuhtkond on koostanud 2010.aasta tegevusaruande- ja raamatupidamise aastaaruande.

Tegevjuhtkond:

Kimmo Tapani Sajakorpi

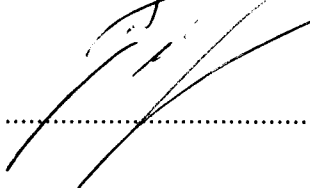
juhatuse liige



31.05.2011

Jaanus Eamets

juhatuse liige



31.05.2011

Aruande elektroonilised kinnitused

Aktsiaselts Sajakorpi (registrikood: 10570900) 01.01.2010 - 31.12.2010 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Kinnitaja nimi	Kinnitaja roll	Kinnituse andmise aeg
Jaanus Eamets	Juhatuse liige	29.06.2011

Kasumi jaotamise ettepanek

(kroonides)

	31.12.2010
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	46 617 422
Aruandeaasta kasum (kahjum)	4 433 283
Kokku	51 050 705
Jätta kasum jaotamata.	

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EEK)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Harja-, pintsli- ja luuatootmine	32911	49110301	100.00%	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6596410
Faks	+372 6596525
E-posti aadress	saja.estonia@sajas-group.com
Veebilehe aadress	www.saja.ee